

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2090/97**  
**of 24 October 1997**  
**amending Regulation (EC) No 1895/97 on the supply of vegetable oil as food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1292/96 of 27 June 1996 on food-aid policy and food-aid management and special operations in support of food security<sup>(1)</sup>, and in particular Article 24 (1) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1895/97<sup>(2)</sup> issued an invitation to tender for the supply, as food aid, of vegetable oil; whereas some of the conditions specified in the Annex to that Regulation should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For lot C the Annex to Regulation (EC) No 1895/97 is replaced by the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1997.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 166, 5. 7. 1996, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 267, 30. 9. 1997, p. 50.

## ANNEX

## LOT C

1. **Operation No** (1): 1863/94
2. **Programme**: 1994
3. **Recipient** (2): Honduras
4. **Representative of the recipient**: Ministro de la Secretaría Técnica y de Cooperación Intern. (Setco), Dr Guillermo Molica Chocano, Edificio Plaza Flores, Av. de la Paz, Tegucigalpa, Honduras (tel.: (504 37) 66 16; fax: 85 87)
5. **Place or country of destination**: Honduras
6. **Product to be mobilized**: vegetable oil: refined rapeseed oil or refined sunflower oil
7. **Characteristics and quality of the goods** (3) (4) (7): see OJ C 114, 29. 4. 1991, p. 1 (III. A. (1) (a) or (b))
8. **Total quantity (tonnes net)**: 80
9. **Number of lots**: 1
10. **Packaging and marking** (6): see OJ C 267, 13. 9. 1996, p. 1 (10.4 A, B and C (2))  
see OJ C 114, 29. 4. 1991, p. 1 (III.A. (3))  
Language to be used for the marking: Spanish
11. **Method of mobilization**: mobilization of refined vegetable oil produced in the Community. Mobilization may not involve a product manufactured and/or packaged under inward-processing arrangements
12. **Stage of supply**: free at destination
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: —
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: Almacenes de Depósito SA (Aldesa), San Pedro Sula, Cortés, frente a Unitec, Honduras CA
17. **Period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage**: 3 to 16. 11. 1997
18. **Deadline for the supply**: 14. 12. 1997
19. **Procedure for determining the costs of supply**: invitation to tender
20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders**: 14. 10. 1997 (12 noon (Brussels time))
21. **In the case of a second invitation to tender**:
  - (a) deadline for the submission of tenders: 10. 11. 1997 (12 noon (Brussels time))
  - (b) period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage: 1 to 14. 12. 1997
  - (c) deadline for the supply: 11. 1. 1998
22. **Amount of the tendering security**: ECU 15 per tonne
23. **Amount of the delivery security**: 10 % of the amount of the tender in ecus
24. **Address for submission of tenders and tendering securities** (1):

Bureau de l'aide alimentaire,  
Attn Mr T. Vestergaard,  
Bâtiment Loi 130, bureau 7/46,  
Rue de la Loi/Wetstraat 200,  
B-1049 Brussels  
telex: 25670 AGREC B; fax: (32 2) 296 70 03 / 296 70 04 (exclusively)
25. **Refund payable on application by the successful tenderer** (4): —

*Notes:*

- (1) The operation number should be mentioned in all correspondence.
- (2) The successful tenderer shall contact the recipient as soon as possible to establish which consignment documents are required.
- (3) The successful tenderer shall deliver to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded. The radioactivity certificate must indicate the caesium-134 and -137 and iodine-131 levels.
- (4) Article 7 (3) (g) of Regulation (EEC) No 2200/87 shall not be applicable to tenders submitted.
- (5) The successful tenderer shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, a sanitary certificate.
- (6) Notwithstanding OJ C 114, point III.A(3)(c) is replaced by the following: 'the words "European Community"'.

---
- (7) Tenders shall be rejected unless they specify the type of oil to which they relate.